

Berlinale 53 Internationale
Filmfestspiele
Berlin

2003年ベルリン国際映画祭
金熊賞・エキュメニク賞・ピースフィルム賞
3部門制覇!

あの地平線の向こうに、僕の世界がある

マイケル・ウィンターボトム監督の最高傑作に世界が震撼

イン・ディス・ワールド

監督・マイケル・ウィンターボトム「ウェルカムトゥ・サラエボ」「ひかりのまち」

主演・ジャマル・ウディントラビ・エナヤトゥーラ・ジュマティン

2002年 イギリス シネマスコープ トルビードigital 1時間29分 推薦*(財)日本ユニセフ協会 後援・プリティッシュ・カウンシル

宣伝協力・ムウィオラ 配給・アミューズビクチャーズ

The Film Consortium and BBC Films in association with the Film Council. The Works present A Revolution Films production a MICHAEL WINTERBOTTOM Film
Editor Peter Christelis Sound Editor Joakim Sandstrom Dubbing Mixer Tim Alban Casting Wendy Brazington Composer Dario Marianelli Director of Photography Marek Kozlowski Sound Mixer Stuart Wilson Co-Producer Behrooz Bashemian
Executive Producers Chris Apaty & David M. Thompson Producers Andrew Eaton & Anita Overland Writer Tony Grisoni Director Michael Winterbottom
made with the support of the Film Council. © 2002 The Film Consortium. Collington Films Limited and BBC Films



THE WORKS



FILM COUNCIL



The Film Consortium



Lieser Magic

www.inthisworld.jp

IN THIS WORLD

希望の地ロンドンへ。魂を揺さぶる6ヶ国6400キロの亡命の旅路

死と隣り合わせの危険な旅であっても 少年には見るものすべてが新鮮で輝いていた。

希望の地ロンドンを目指し、生まれて初めて旅立つ。未だ見ぬ難民キャンプの外へ――。



53rd Internationale Filmfestspiele Berlin
2003年ベルリン国際映画祭
 金熊賞・エキュメニク賞・ピースフィルム賞
3部門制覇!
 若き名匠、マイケル・ウィンターボトムの最高傑作

「ウェルカムトゥ・サラエボ」「ひかりのまち」

胸をえぐられるような圧倒的な美しさ! 間違いなく、これまでの人生で見た最高の映画! —— デイリー・テレグラフ

強烈な生命力を感じる映画! —— トータル・フィルム

ショッキングで驚異的! 観客の人生観まで変えてみせるだろう! —— ザ・オブザーバー



この世界には夢を見ることすら許されない場所がある。 未来を信じて、力強く進む少年の魂を揺さぶる旅路。

パキスタンの難民キャンプで生まれ育ったアフガン人の少年ジャマルと従兄弟のエナヤット。ふたりは遥かなる目的地ロンドンへと旅立つことになった。エナヤットの父親が息子の将来を案じ、大金を出したのだ。得体の知れない幾人もの“人の運び屋”によるその旅は、いつも死の危険と隣り合わせだった。パキスタンからイラン、トルコ、イタリア、フランスを経てイギリスまでの6ヶ国6400キロ。旅の途中で、何度もくじけそうになりながら、それでも少年はあきらめない。まだ見ぬ世界に、幸せがあると信じているから。少年の純粋な夢と命を賭けた旅の先に、いったいどんな未来が待っているのか?

主人公を演じた少年が撮影後ロンドンへ亡命! 映画と現実が交差した衝撃の話題作。

世界には現在、約1450万人の難民がいる。そして毎年100万人が密入国業者に命を託している。その事実を基に、パキスタンの難民キャンプで実際に生まれ育った少年を主演に、「亡命」、「移民」に対してかつてない誠実な視野で描いた魅力的な物語は、世界中の映画祭で熱狂的に迎え入れられた。ベルリン国際映画祭では見事、金熊賞、エキュメニク賞、ピースフィルム賞の3部門を制覇、マスコミ中で絶賛された。そして奇しくも映画の完成後、主人公ジャマルを演じたジャマル・ウディントラビは撮影スタッフの誰にも知らせないまま、映画用に取った期限切れ間際のビザを使って実際に単身ロンドンに亡命した。生まれて初めて見る難民キャンプの外の世界が彼の人生を大きく変えてしまったのだ。結局、ジャマルの英国への難民申請は却下されたが、未成年の彼は特例として18歳の誕生日までロンドンで生活することを許され、現在、彼はあるパキスタン人の家族と共に暮らしている。一方、パキスタンでは多くの難民キャンプが次々と閉鎖されている。ジャマル少年が18歳を迎えた時、戻る場所はこの世界に存在しないかもしれない――。

イン・ディス・ワールド

監督・マイケル・ウィンターボトム「ウェルカムトゥ・サラエボ」「ひかりのまち」

主演・ジャマル・ウディントラビ、エナヤットウラジマディン
 2002年、イギリス/シネマスコープ/ドルビーデジタル / 1時間29分
 推薦・(財)日本ユニセフ協会 後援・ブリティッシュ・カウンシル
 宣伝協力・ムヴィオラ 配給・アムニスビクターズ
www.inthisworld.jp

1月17日(土) ロードショー

○チケットぴあにて「シネフェスタ有効券」(¥1500)を販売中!!
 ○シネフェスタ独自の週3回のサービスデー
 ①毎週月曜：男性1200円②毎週水曜：女性1000円③毎週金曜：女性1200円

地下鉄動物園前⑤出口フェスティバルゲート7F
動物園前シネフェスタ4
 Tel: 06 (6647) 7188 www.cinefesta.com

1/17~1/30 13:30 17:15 21:05